۱۰۶

شماره ۱۰۸ ایکنجی دوره

دوشنبه ۴ بهمن ۱۳۲۴

آذربایجان

مسئول مدیر : احمد موسوی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۱ ریال

آبونه			
ایلیك	۲۵۰	ریال	
۶ آیلیق	۱۳۰	«	
۳ «	۶۰	«	

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاری‌در

ئولمك وار دونمك یوخدر

خلقیمیزین ملی آزادلیق یولوندا گوتوردیگی بویوک قدمین حقیقی معناسینی درک ایتمکدن عاجز اولان تهران آزادیخواهلاری ایکی اساسی مسئله‌ده بیزه توز عقیده‌لرینجه بویوک ایراد توتمیشلار. بونلاردان بری آذربایجان دیلی ایکینجیسی ایسه آذربایجانلیلارین ملتی‌دیر.

بو ایرادی بیز توزلرینی آزادیخواه آدلاندیران فارس متعصبلری نین هم‌میندان ایشیتمیشیك و جوانمردده چوق ساده اولوبدور. آذربایجانلی فارس دگیل و فارسی دیلینی آذربایجانلی نین اکثری باشه دوشه بیلمیر کوچ ایله او دیلی آذربایجانلیلارا تحمیل ایتمک ممکن اولا بیلمه‌میش و اولمیاجاقدر.

آذربایجانده ایله بر اوتاپلماز که اونین اهالیسی آذربایجانلی اولسین اما آذربایجان دیلیندن باشقه بیر دیل ایله دانشماغا رغبت گوسترسین. مرحوم حاجی امام جمعه خوئی قرخ ایل تهراندا یاشادیغی حالدا اوزینین تکیه کلامی اولان (بی اوغلان) سوزینی ترک ایدوب اونا مناسب بر فارس سوزی ایشلده بیلمه‌میشدی. بو ایسه تهرانلیلار آراسینده ضرب‌المثل‌در. تهرانین توزینده حاجی امام جمعه کیمیلرین سایی یوز میندن علاوه‌در و بونلارین هامیسی توز آرالاریندا آذربایجان دیلی ایله دانشمغی سئور و اوندان لذت آپارارلار. آذربایجانلی وزایل خارجده قالارسه اخلاق روحیه و طرز تفکر جهتدن آذربایجانلی در او توز یوردینی توز آتا و بابا اوجاغینی سئور و اونی یاد ایتمکله افتخار ایدر.

آذربایجانا دلسوزلیق ایدمن فارس آزادیخواهلارینه دیمك گرکدر که سیزلر اگر وحشه سالوب تهرانه چکدیگوز آذربایجانلی‌لرین اوره‌گینه گیره بیلسوز اورادا آذربایجانا اولان عشق و محبتی گوردیکده حیرت ایدرسیز. چونکه سیزده توز وردوزه محبت و علاقه یوخدر. آذربایجانلی هیچ بیر جهتدن سیزه بنزه‌مدیگی کیمی وطن محبتی، آتا عشقینده‌ده سیزلره اوخشاماز. سیز اونی تانیا بیلمه‌میز. چونکه اونین نهادینده اولان حس و غرور ملی‌دن سیزلرده اثر یوخدر. دوغرودر آذربایجانلی دموکراسی نهضتی باشلانان زمانه‌دك توزینین ملیتی حقینده آز دانشمیشدر ولی عملده همیشه او توزینی مستقل بیر ملت حساب ایدوب جهت و سبب‌سیز عزیز اولان فارسلاره یابانجی گوزیله باخوب اونلارین تحت حاکمیتنده یاشاماغی توزینه عار بیلمیشدر.

کیمین تهرانین جنوبی محله‌لرینده و کارگر یاشیان کوچه‌لرده برقدر دریندن تحقیقات ایدین. آذربایجانین مختلف گوشه‌لریندن بیرپارجا چورك قازانماق ایچون مهاجرت ایدوب اورالارده فقیر و یوقسول حالده یاشیان زحمتکش و قهرمان انسانلارین حالی ایله آشنا اولون. سونرا اونلاری همان محله‌لرین قهوه خانه‌لرینده تریاك منقللرینین باشینده انسان قیافه‌سینی ایتیرمیش سفیل‌لر و یا کرج سوینین کنارینده کثافت مجسمه‌سی اولان (سیرابی) قازانلارینین اطرافینده چباتمه ویروب عرق زهرمار ایدن فکلی‌لرله مقایسه ایدین اونده آنلارسیز که آذربایجانلی نه توزینی سیزدن حساب ایتمیر و نه‌ده بیز اونی بیر ملت تانیوب توزینی اداره ایتمکه حقلی بیلیریك.

تهراندا منتشر اولان «کیهان» روزنامه‌سی توزینین ۸۶۳ نمره‌سینین اساسی مقاله‌سینی (پیام به پیشه‌وری) عنوانی آلتیندا منه خطاباً یازیب‌در. من شخصاً خودستالیق ایله ایشیم اولمادیغندن اونین حقینده یازدیغی مثبت سوزلره ایله قیمت قائل دگلم. اونا گوره او خصوصده بحث ایتمك ایستمیرم. اصلا فارسلار آذربایجانلی‌لری توز یانلارینده آنلاماز قابا حساب ایدر، حتی توزلرینه یاراشان آدلارایله‌ده اونلاری آدلاندیرماقدان خجالت چکمزلر. «کیهان»ده مقاله یازان آقاده اوخیال ایله منیم باشیمی یاروب انگیمه قوز توکمك ایستمیش‌در. قوی ریاکارلیق، ایکی‌یوزلی‌لیك تهرانلیلاره قالسین. بیز آچیق دانیشاق و اونلارین حیله‌گرلیگی بیزی آلداتماسین. پیشه‌وری‌یه پیام گوندرمگین فایده‌سی یوخدر. آذربایجانده وجوده گلن بویوك نهضتی پیشه‌وری وجوده گتیرمه‌میشدر. بو خلقین روحندن، اوره‌گیندن قوپان بویوك نعره‌نین اثری‌در. پیشه‌وری و اونین مسلکداشلاری ایسه خلقی سئووب اونین سعادتنی آرزو ایتدیکلرینه گوره بو نهضتدن کناردا دورا بیلمزدیلر. پیشه‌وری ساده بیر یازیجی‌در. لیکن او همیشه فکرلرینی خلقدن آلدیغی ایچون خلقین احتیاجلارینی دوشونوب اونین دردلرینی آنلیالاردان اولموش، اونین سعادتنی توزینه مقصود و هدف قرار ویرمیشدر.

«کیهان» روزنامه‌سینین یازیجی‌سی آقای نوشادین اشتباهی بوندادور که او پیشه‌ورینین آذربایجانین ملی آزادلیغه قریشماسینی مرتجعلر ایله آپاردیغی مبارزه‌ده گوردیگی خسارتیه مرتجعلرین اونین شخصی حقینده ایشلدیکلری خیانتده آختاریر. بو پیشه‌وری‌نی تحقیر ایتمك دیمکدر. پیشه‌وری و اونین کیمی خلق خادملری سیاسی مبارزه‌لرده توزلرینین شخصی احساسلارینی دخالت ویرمزلر. بو چوق کیچیك و جاهل آداملارین ایشی‌در. من پهلوی‌نین اون بیر ایللیك زندانی ایله مجلس مرتجعلرینین اعتبارنامه‌م علیهنه ایشلتدیکلری مسخره آمیز اوشاقلیقی چوقدان اونوتمیشام. بیز ایندی بویوك بر ایش ایله مشغولیق. کیچمیشی خاطرلامه‌یه وقتمیز اولا بیلمیر. حتی او قاره گونلرده بیله من شخصی انتقام حس و خصوصی عداوت ایله یاشامامیشام و بونی افتخاریله یازا بیلرم. وجدانیم بو خصوصده راحت و آسوده‌در. ظاهری آزادیخواهلارین خلقیمیزین ملی مبارزه‌سینه شخصی رنگ ویرمه‌سینه توز آرشینی ایله اولچمك‌دیرلر. بیزیم مبارزه‌میز شخصی دگلدر و کیمه‌دن شخصی انتقام چکمك ایستمیریك. سیاستده انتقام ایله مشغول اولماق اولماز. محبت پیشه‌وری‌نین شخصی اخلاقی اوستینده دگلدر. ناحق یره بیزی تطمیع ایتمکه چالیشان تهران یازیجیلارینه بو کیمی یازیلاری اوخودیقده آجیق اونلارین روحلارینین ضعیفلیگینه یازیغیمیز گلیر.

مثلا کیهان یازیر: «سیز آذربایجان دیلی و ملیتیندن صرف نظر ایتسوز بر کوچك‌خان بر ستارخان بر خیابانی اولا بیلرسیز» من بویوك سیمالارین آدینی همیشه احترام ایله ذکر ایتمیشم لیکن اونلارا هرگز تقلید ایتمك آرزوسینده دگلم. چونکه من شخصی آد ایچون چالیشمیرام. من آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین عادی بیر عضویم و آرزو ایدیرم خلقیمیزین نهضتی فرقه‌میزین آدینه تمام اولسین و من دموکرات فرقه‌نین بویوك آدیله افتخار ایدیم. تازه تهرانین ستارخان، خیابانی و کوچك‌خان و محمدتقی‌خان کیمی فداکارلره ویردیگی پاداش آرزو ایدیلمه‌لی بیر پاداش دگلدر. لنین و مصطفی کمال اولماق فکری ایسه اصلا من‌ده اولا بیلمز چونکه لنین کیمی شخصلر هر بیر محیطده دوغا بیلمزلر. آتاتورك ایسه باشقا بر شرایطده میدانه چیخمیشدر.

«لنین بو کوچك‌دائره‌دن که توز دوره‌لرینده چکمیش، بیز آیاغوزوی کنار قویون بو ممیزلیك که آذربایجان ایله ایرانین سایر نقطه‌لری آراسینده چکمیسیز آرادان گوتوردیز تاپیر کوچك‌خان یا ستارخان یا خیابانی و یا لنین و یا آتاتورك اولاسیز» بونی تهران آزادیخواهلاریندان بریسی یازیر. بو ثبوت ایدیر که اونلار چوق عاجز و چوق زبون آداملاردر اوز ارادمو قوه‌لرینه اعتمادلاریده یوخدر. خارجدن بر نجات ویریجی آختاریرلار بر ملت ایچون بوندان بویوك بدبختلیك اولا بیلمز. دونن رضاخاندان نجات گوزلینلر بوگون پیشه‌وریدن آذربایجانین دوره‌سینه چکیلین دائره‌نی پوزوب توزلری ایچون آزادلیق وجوده گتیرمك طلب ایدیرلر. بو بیچاره‌لیك در بو ایله بر بدبختلیك در که دیری و عاقل ملتلر اونی ایشیتمکدن نفرت ایدرلر. پیشه‌وری ایسه توزینین مسخره حالده دوغدیگیندن خجالت چکیر.

دوغری‌در پیشه‌وری آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین آق سقاللاریندن حساب اولونور و آذربایجان مجلس ملیسی اونا اعتماد ایدوب ملی حکومتین باشینده قویموشدر. لیکن او هیچ‌وقت خودسر و مطلق العنان دگلدر. او فرقه و ملتین ساده بر سربازی‌در. او برنجی‌سینین دستوری ایکنجی‌سینین آرزوسی اوزره حرکت ایدیر.

بیچاره تهرانلیلر گورمورلر حق و ملتین قدرتی هله‌ده درك ایده بیلمیرلر. اونلار ایله خیال ایدیرلر که پیشه‌وری‌نین شهرتی و یا آذربایجان خلقی‌نین اونا اولان اعتمادی اونین قاباقجدن تهیه ایتدیگی نقشه اوزره وجوده گلمیشدر. حالبوکه پیشه‌وری‌نی آپاریلان مبارزه‌ده خلق چکن اونین قاباغ دوشمك بو طوری میدانه گلمیشدر.

بوراده آذربایجان خلقی‌نین ذکاوتی و روح بویوکلیگی آشکاره چیخیر. آذربایجانلی هرگز حسن اولماز تك بر شخصدن توزی ایچون نجات و آزادلیق گوزله‌سین و او خطاب ایدرك سرحدلری آچ بره ستارخان و مصطفی کمال اول دسین. تهرانلی ایسه بیله سوزلری دیمکدن اوتانماز حتی اونی برنجی لیك‌لرین غزته‌سینده یازوب انتشار ویرمکده جسارت ایدر. بونلار آنلاماق ایستمیرلر که بزیم قدرت و گوجمیز مبارزه‌نین ملی خاصیتینده‌در. آذربایجان خلقینی برلشدیروب اونلاری دموکرات فرقه‌سینه باغلیان آنجق فرقه‌میزین میدانه آتدیغی ملی شعارلاریدر.

بیز بوتون ایران نامنه آزادیشما میشوق، حزب توده نین تهرانه گوندردیگی سایسیز حسابسیز تلگرافلار هنوز اونودولماشدر. بونلار بیهوده سوزلردر. تهران آزادلیق ویره بیلمز تازه او آزادلیغی آلدیغدان سونرا ملتیمزین ملی اساراتی باقی قالماسینی بیز دوغونمیش دگیلك ۷ یاشیندا تازه دیل آچان کورپه بالالارین یاشینی بیگانه دیل تعلیم ایتمك واسطه‌سیله ازوب جوروتوب فاسد ایتمکه‌میز آزادلیق دیه بیلمریك. بش ملیونلیق بر خلقی زور ایله یابانجی بر خلقین حاکمیتنه تابع ایتمك آزادلیق دگلدر. قرغزبوبی قهرمانانه مبارزه آپاران بر جمعیتین ملیتنی اوج غزین خوشینه گلمکدن اوتری انکار ایتمك انسانلیغه یاراشماز. باشلادیغیمیز بویوك حرکتین ملی رنگ و ملی خاصیتنی دگیشدیرمك ایستینلر خلقیمزین سلاحینی الیندن آلماغا چالیشیرلار. بونلارین آزادیخواه ماسکالاری بیزی اغفال ایده بیلمز. آزادیخواه

[illegible]

حکایه

آیدین

بتول

بیر گوزل قرقوول تئت ، رنگین فانوسلاری آجیب ، محلسین اورتاسندا قیزلاردکی اونون اوزون کیرپیکلری آلتیندا یانان ساحرانه گوزلرینی گوردوم ... او گوزلردن چیخان ایشیقلارلا وورولدوم!

شرقین افسانه‌لرینده گوزللیک و جیچه وبرن ، آنجاق اونون پرده‌لری آلتیندا سنمی (و معناده پرده‌لرده سوین) ، اسمر گوزللریدر !

تونی محیطینده قرلانان ، هلالی ، ایچه قاشلارینی ، ایری سیاه گوزلری اوستونده اوینایان ، و کیپیک حرمتی ساچلارینی داغیتان رقاصه اون بیر ، اون ایکی یاشلار نیدا ، ظریف و اسمر بیر قیزایدی !

او ، بیر قرقوول تئت ، یابانجی بیر محیطده دولاشارکن ، سانکه سرمست حریفلرین آتشین وشهوت آلود باخیشلاریندان اورکوب ، بیر سازلی پشیک کیمی منیم یانما سیخیلدی ...

او کیچیک رقاصه ، جامعه‌نین او سو نجاعی و تهران فیودالیسم حکومتنین حمایت پرده‌سنده قرلان لکه ، او گیجه تیترک و اینجه بیر سس ایله ، اوز دردناک سرگذشتینی منه آنلاتدی :

— آنامی گورمدیم ! — بابایام اولدیکدن سونرادا ، اوگی آنام منی بیر زنگین زنجانلی ملا یا ساتدی !

— منه ایت یالتاقلار گیندیریب ساچلاریمی هوردی ، یاناقلاریمی و دوداقلاریمی بویادی ! و بیر بزه‌کلی بیت کیمی یاشما [تور] سالیب ، (تویون مبارکدر !) دیه‌رک منی تبریک ایتدی ...

ملانین ایونده ، بیر نیچه گوندن آرتیق دایانا بیلمدیم ... چونکه او چوخ سرت و وحشی بیر آدام‌ایدی ! قاچدیم ! تکرار اوگی آنامین یانینا گیتدیم ... آرتیق اوگی آنامین کوتک لرندن عذاب دویماردیم ، اونون مسخره‌لی و کولگه‌لی باخیشلاری منه آرمنی (ملانین !) منحوس و ایرگیج گولوشلریندن داها دا خوش گلیردی .

آتامیمین قارا و تمناک داخماسی منه زنگین ملانین قیمتلی گردستان خالچالارینه بزه‌نمیش اولان آینه‌بندلی اوتاغیندان (گلین اوتاغیندان) داها جوملی گورونوردی ... اوز اوره‌گیمده آند ایچمیشدیم که بیرده آرمنی ایونه عودت ایتمه‌یم .

سانکی اوگی آنا دا بونی دوشونمیش ایدی ! بونا گوره ، منی بیر گون (شهرنو) دا تانیمادیغیم بیر ایو آپاریب و بیر قاری عفریته‌یه تاپشیردی و دیدی :

بتول ! (منیم آدیم بتول در ..) قیزیم ! من بو ایاق قرونه گیدیرم .. اوره‌گین سیخما ! اوچ گون سونرا گلیب سنیده اوزیمله برابر تهرانا آپارارام اوچ گون اوچ آی چکدی ! آرتیق اوگی آنام گری دونمه‌دی ! من بیر یاد آرواددین ایونده قالدیم واولمنی هر گیجه زورایله بیر نیچه حریفین یاتاغینا گوندره‌ردی . ایلک گونلر چوق آغلاردیم لکن سونرالار آلیشدیم داها آغلامیرام !..

او کیچیک قیزین ، معصومانه اعترافلاری منی ده آغلاتدی اوره‌گیم اودلاندی دنیا گوزومده تیره و تار اولدی اوگیجه سحره تک یاتا بیلمه‌دیم هر دقیقه زوالی قیزین آجی و چرکین حیاتینی دوشونوب آجیدیم و اونی قرا زنداندان قورتارماق ایچون ایرتسی گون خانمینین یانینا گیدیب ، قیزی قیزیل مقابلنده اوندان آلماق ایسته‌دیم افسوس عفریته بو امره راضی اولمادی ! نجه راضی اولا بیلیردی ؟ بتول او اسمرو شیرین قیز اونون ایوینین بزه‌گی و سودلی اینگی‌ایدی هیچ اونی براقا بیلرمیدی ؟

گونلر گچدی آی اولدی آیلار ایل اولدی او زمان کی رضا شاه ملکه‌نین و تازپرورده قیزلارینین باشندا قارا چادرشبی آچیب و اوزیله برابر پارلمانا آپاردی بوتون ایران شهرلرینده ده قادینلارین آزادلیغی (کشف حجاب) اعلان اولونـدی وبیر چوق نجیب ایرانلی خانملاری باشلاریندان قارا چادری گوتوردیلر لکن فاحشه‌لر ! یعنی جامعه‌نین اوقارا گونلی و بدبخت قیزلاری ینه‌ده قارا چادرلار ایچینده مستور قالدیلار ..

تهران حکومتنین حکمی بیله ایمش !

زنجانین شرق دروازه‌سنده اویرده کی بیر بولاخ بردن قاینار و اوزوم آغاجلاری اوزیاشیل‌و اوزون ساچلارینی باغ دیوارلاریندان بایراتو کرلر بیر نیجه کابیون و بیر اوتوبوس ساخلانمیش ایدی من چای کناریندان ، و تفرج دن دونوردوم ناگهان اونی یعنی اسمر رقاصه‌نی قارا چادره‌بورونمش بیر حالده گوردوم اوره‌گیم غمندی بیلمم‌نه‌ایچون؟. بتول بیر آز بویومش و گوزه‌للشمیش ایدی ! لکن ینه‌ده چهره‌سی سولغون و باخیشلاری غمگین‌ایدی ...

اونا ساری گیدیب سوروشدوم !

هارا بئله ؟ بتول !

زوالی قیزین قوری دوداقلاری رنگ سیز گل غنچه سی کیمی آچیلدی و دیدی :

خانم منی بیر زنگین آرواداساتمش و اودا منی اوزیله برابر تهرانا آپاریر!

اداری اعلان

اطراف شهر وقصبه لرده اولان تمام نماینده لریمیزه بدون استثناء اخطار اولونور که‌نوز حسابلارینی بهمن آیینن ۱۰نا قدر تصویه یتمزلرایسه قید ایدیلمیش تاریخ دن اعتبارآ روزنامه گوندریلمیه جکدر .

سعدی زمان

وطن عشقی

وطندر عشقیم علاقم — وطندی جانانیم
وطـن محبتی در عزوشان و وجدانیم
وطـن یولندا خوشام سو کیمی آخا قانیم
وطندر اوز آنا یوردوم مقدس ایمانیم
عزیز دور آنانک هر جوانه اوز وطنی
گرک وطن سه‌وبن کوینگی اولا کفنی.
وطن سه‌ون‌دیمز اوف گرسومو گلرتی اوغولا
دوگوش گونی بدنی قانلو دریادا بوغولا.
وطنه خائن اولان اولکه‌دن گرک قوولا
آنا محبتی لازیمدی قهرمان اوغولا
بزیم آنا وطنین شانلو قهرمانلاری وار
بویولدا جانوبرن همتلی جانفشانلاری وار
ویرر عقیده جهان اهلی بوسوتون بو سوزه
قارانلیق اولماسا چانماز بشر ایشق گوزه
ایگیت او دور وطن اوستونده جسمدن ال اوزه
گمی کیمی بدنی قان دنیز ایچینده اوزه
آنـا وطندن اونـور اوز حیاتینی ایتیره
اوزین بوبوغا آناسین امن ساحله یتیره
رشید اوغول لارا چوخ احتیاجی وار وطنین
ایلقی آلتندا اره خائنن باشین ، بدنین
چچک لرین سو وارا قانیله بوتن چمنین
آدین شهید یازارلار وطن دیوب اوله‌نین
اوزین ویرن اولومه اولکه‌سین ایدمن آزاد
قویار صحیفه تاریخه قهرمان بیر آد
او گللریکه وورار دم همیشه وجداندان
محالدور که اولار قورخابرآووچ قاندان.
بزیم جوانلاریمز قان توکن دوراصلاندان
دیه که قان توکن اولماز شرفلی انساندان
شرافتی اولان عالمده قانه قان ایلر
مبارزه آپارار مسلکین عیان ایلر
ایشیقلیغی سه‌ون ایتمز هراس ظلمتدن
ایانماسان نجه کور قورخیوب مشقتدن
ایدیب بو آذر ائلی استفاده قدرتدن
تمام خلقیمیزی قورتاروب اسارتدن.
بو قدرتیله بوتون — اولدی خلقیمز آزاد
همیشه‌لیک آرادان قالدیریلدی استبداد.
سبب دورعزته عالمده وحدت ملی
ظهوره گلدی بزیم ائلده قدرت ملی.
اوجاندی باشیمیزی عرشه نهضت ملی
یاراندی ملت الی بر حکومت ملی .
قزل خطیله یازیلسین گرک بو پاک هدف
که‌قلبین اوزگه‌جک نسلیمزده‌بوشرف
مرام و مقصد مشروطه جاودان یاشاسین
دولانسون اولسون آبادیوردی گلستان‌یاشاسین
بوخوش مرامی سه‌ون . هرقوجا . جوان‌یاشاسین
بزیم بو فرقه‌میز عالمده شادمان یاشاسین
بو ملی مجلسه دنیابویی دوام اولسون
عدالتین الی شمشیر انتقام اولسون

آبونه چیلریمزه !

اگر روزنامه‌لریز وقتینده چاتماسا اداره‌میزین دفترینه خبر ویرین.

ح.س.

خلقیمزده مبارزه

روحی یارانمالیدیر !

هرملت قورتولوب منیمسن ساخلاماق ایچون اساسیحیا احتیاجی وار، ولی بو سلاح هرقدر قوتلی اولوراولسون اگر ملی روحیه اولماسه بی‌ثمردر . گنجه‌حکومتینین هرشئی اوم [illegible] نجاق اولدیغی کیمی او [illegible] روحیه سی‌ده آلدادیجی بیر [illegible] بیرافسرکه حیاتداکی حکمه گیدن و آق الجک تا حدقدان و [illegible] ومیز چوره چرکین اشیردن سوای بیرشئی یاتدا دوشمز [illegible] ملی روحیه‌نی نه‌رانا [illegible] . افسری که [illegible] قادی دکانداکی شیری ایله شبیه ایده اوندان نه‌انتظار ایتمک اولار . بو مسخره پارلیقلار گنجه حکومتینین دوره‌سینده ایله رواج تاپموشدیکه حتی سرباز [illegible] شخصلارینه اولان [illegible] [illegible] روحیه‌لری اولدو [illegible] [illegible] اولوردی.

گنجه محاربه [illegible] صورتده آ [illegible] .

آلمان قوشونونون [illegible] سووت توپکه‌سینه [illegible] وت قوشونلارینین [illegible] نتیجه‌سینده حتی [illegible] کیمی گیری چکیلمه‌سینه [illegible] سونرادان هجومه [illegible] اوستونه یایراق [illegible] نه ایدی ؟

بودگیلدی مگر روسیه [illegible] لارینن اولنجی مرتبه‌ده‌دیری روحیه لری ، بودگیلدی مگر روسیه [illegible] [illegible] سربازلارایله [illegible] [illegible] [illegible] فرمانده‌لرین انضباطی و [illegible] دیسیپلینی ، بالاخره بودگیلدی مگر [illegible] قوشونلارینین رهبرلرینین [illegible] و جان‌بازلیغی . [illegible] ایدی که هیتلرین شکست [illegible] قوشونلاری روسیه [illegible] توزلرینه رهبر [illegible] سببه ایدی که [illegible] پرچمی‌برت آرتوروشونا [illegible] ووروولدی.

تاریخ ثابت ایتمیشدیر که هرملتین ملی روحیه‌سی خراب اولارسا او شیا [illegible] محکوم و [illegible] گیتملیدیر . بیز دولتیمیز گنجه حکومتنین ایشلریندن تجربه آلوب و ملی مسلح قوشونی دوزگون [illegible] اصول اوستنده برقرار ایدیب‌ و قوتلی بیزیز گله‌جکیمیزی قارا [illegible] برابرینده استقامته دایاندا [illegible] لاباراق خلقیمزده بو گیک ملی مبارز روحی تربیت ایتملیدیر.

آذربایجان مطبعه‌سی

اداره‌لر عالمینده !

مالیات بر در آمد

من ایندیه کیمی مین دفعه‌ده اگر مالیات بر در آمد اداره‌سینن تابلوسینی اوخوموشدیم ایسه اونون نه اولدیغینی بیلمزدیم .

مالیات بر در آمد اداره سی‌نه شی اولدیغینی بیلمکدن علاوه‌اونون کی جریانلاری دا بیلمك لازمدر .

حکومتیمیزی قورمامیشدان قاباق کی ایللرین عرضینده . آشاغی طبقه‌لره مالیات باره سینده چوخ تحمیل اولونو-شدور . من بو مقاله‌ده یا بوندان سونرا کی مقاله‌مده بووضعیتین نئجه‌لیگینی ایند یگیم تحقیق لرین اوزه‌رینده گوسترمجگم .

۱۳۲۳ ـ ۱۳۲۴ ایللری ایچون بیر قانون وضع اولمیشدی که محاربه موقعینده کارخانه‌لر،شرکت‌لر، بویوك مالکلر ، تاجرلر ۱۰۰۰۰۰ تومندن آشاغی عائدلرینه حدمتوسط ۱۴ فایض مالیات ویرسینلر ، البته بو رقم ، عائدا تین رقم لرینه نسبت آز اولا بیلردی .

۱۰۰۰۰۰ تومندن آرتیق عائد-لره ۸۰ فایض مالیات تعیین اولمیشدر .

بو قانون او وقتین بازارینی نظره آلساق عادلانه بیر قانوندر و مخصو-صا تاجرلره هیچ بیر تحمیلی شرط اولا بیلمزدی .

اما تاجرلر و یا آیری بویوك مالك لر بو مالیاتی ویرمه‌ییلر ، اونلار آل-دیقلاری رسمی دفترلرله دولته بیر آز دازیان گوسترمیشلر .

بو موضوعین صحیح اولماماسی تاجرلرین ۱۳۲۲ و ۱۳۲۳ ده وضعیت لرین نظره آلمقلا معین اولا بیلر .

اما بیر آیری مدرك‌لر واسطه‌سی ایله ده ینه بو ایشلرین یالان اولماغین ثبت ایده بیلمریك :

آقای حاجی حسین شالچی لار بو ایللرده داش باش المدیکلری عائد لر واسطه سی ایله طهرندا حاجب الدوله سرایی نی ۳ ملیون ۹ یوزمین تومنه آلمیشلار . بو جور هنگفت عایداتین مقابلنده . او تجارتلرین قدرتلری ۱۳۲۳ ده فقط ۲۴۰ تومن مالیات ویرمکه حاضیرمیشدر ...!

۲۹۰۰۰۰۰ مین تومنی ۲۴۰ تومن ایله‌تناسب‌باغلاسوز آقای شالچی لار اولوشی فطرتلرین اندازه‌سینده درك ایده بیلرسوز .

آقای حاجی محمد تقی خوی لیلار کمطهرانداسا کن دورلرده‌ایلدو که مالیات ویریبیرلر . هر ایل ضرر نشان ویریب لر و مالیات بر در آمد اداره‌سی ده قبول ایتمیشدر .

آقای حاجی علی اکبر صدقیانی نئچه ایلدر که مالیات بر در آمد کمسیونی نین عضوی‌دیر ، ایندیه کیمی مالیات ویرمه‌ییلر و فقط ملی حکومت قورو-لمامیشدان قاباق تقریبا ۵۰۰ تومن مالیات ویریبلر :

آشاغی‌داکی نامه موجبنجه اونلا رین ویردیکلری مالیات آشاغی‌دا گوستریلن مبلغدن عبارتدر :

«شماره ۴۵۲۹ ـ ۲۹ ر ۱ ر ۲۴

منافع حاصله از املاك و مستغلات

مالیات نتیجه آلنیر

مالیات بر در آمد تشخیص کمیسیو نین ویردیگی معلوماته گوره ملی حکومت قورولمامیشدان قاباق تقریبا ۵ ایلین عرضینده آلینان مالیاتلار فقط آشاغی طبقه‌لردن : باققاللاردان ، کیچیك اسناف‌لاردان آلینمیشدر ، و بویوك تاجرلرین چوخی اصلا بو مدتده مالیات ویرمه‌ییب و هامیسی مالیات قانونلاری نین صحیح اجراء اولماماسیندان سوء استفاده ایتمیشلر .

تاجرلر هامیسی جعلی دفترلر دوزه‌لدیب و بوترتیب ایله هرایل مالیه اداره سینه بیر کلك گلیب دولتین خزانه سینه بویوك خسارتلر وارد ایدیب لر . بونلارین ایکی جوره دفتر لری واردر ، بیری رسمی و بیری‌ده غیر رسمی .

رسمی دفترلرده فقط اوز ضررلری نین صورت حسابین یازیب مالیه اداره سینه ویرمیشلر .

مالیه اداره‌سی بو دفترین جعلی اولماغین بیلیب اما قانونا بیر سوز دیه بیلمه‌ییلر .

ملی دولت قورولدیقدان سونرا آشاغی طبقه‌لرین مالیات لاری باره سینده تجدید نظر عمله گلیب و اونلا-ردان عادلانه صورتده مالیات آلینیر و بونا گوره‌ده اونلار چوخ ممنونیت ایله اوز مالیاتلارین پرداخت ایدیرلر .

و تاجرلردن ایسه تشخیص کمیسیونی واسطه سی ایله عادلانه بیر وجهیلن مالیات حسابی تصفیه‌اولونور و تاجرلردن چوخی اوز علاوه‌لری ایله مالیات ویریرلر . و بوسبیه گون بگون مالیات بردر آمد اداره‌سینن وضعیتی یاخشی‌لاشیر .

و اسهام و بازرگانی و متفرقه (۳۰ ر ۸۰۴۵۸) ریال می باشد و مالیات متعلقه‌مان با ۱۰ ٪ ر . شهرداری و ۵ صدی نیم ۰ ٪ ر . اطاق بازرگانی مبلغ (۴۵ ر ۹۰۵۴۹) ریال است که طبق چك شماره ۲۴۲۸۷۳ بانك ملی ارسال می گردد »

مالیه اداره‌سینن تشخیص ویردیگی ۱۳۲۲ ، ۱۳۲۳ ده (۸۵ ر ۱۱۵۲۷۲۷۳) ریالدان عبارتدر .

ایندی ۵۴۹ تومن ۹ شاهی مالیاتین مقابلینده (۸۵ ر ۸۹۳۲۵۱۷) ریال مالیات ویرمه‌لی‌دیرلر .

۱۳۲۱ ده ۱۳۲۰ نین عایداتی نین مالیاتی باشینده من فقط (۵۰ ر ۱۱۳۲۲) ریال ۱۳ـ۳۶۱۳۷۸ ر ۴ ر ۲۱ نمره‌لی چکین موجبنجه آقایان حاجی علی-اکبر صدقیانی و حاجی کریم صدقیانی مالیات بویربیار والیه‌دات اداره‌سیده بیر سوز دهیبدیر .

ینه‌ده اونلار ۱۳۲۲ ده علی‌الحساب ۱۵۰ تومن مالیات ویرمیشلر و سونرا حسابلارینی تمامیله تصفیه ایتدیکدن سونرا اونلارین ویردیکلری مالیات (۹۰ ر ۱۳۵۰۰) ریالدان عبارتدر و ۱۳۲۴ ین حسابی ایسه‌ده قالیر...

بوخاریداکی مثاللار گنجیسنده مالیات بردر آمد اداره‌سینن وضعیتی آیدین صورتده گوستریر .

بو جریانلارین مقابلنده آیری بیر جریان ایسه واریدی و او دا آشاغی طبقه‌لردن کیچیك کسبه‌لردن بقاللار

دان آرتیق و تحمیلی صورتده مالیات آلناق مسئله‌سی‌دیر .

بو مسئله‌نی حقیقی صورتده آیدین لاشدیرماق دان ئوتری ممکندر گلن شماره لرده بحث ایلیك ...

ساغلام بدندن

ساغلام دا نسل توره‌نر

ایندیه کیمی بیزیم وطنیمیزده یعنی خلقیمیز ساغلاملیغی دیلن مسئله‌یه قطعیا اهمیت ویریلمیوبدر . اگر بو یولدا آز ـ چوق پوللار صرف اولونوب ایسه ده دیمك اولار که اودا باشقا پوللار کیمی هوایه گیدوبدر . اساسا بیر حکیم ناخوشلیغا تشخیص ویرمه‌دن نتیجه اوتون علا متلرینه معالجه ایله مکله اونا خوشلیقی ساغالدا بیلمز .

اولکه میزده صحیه مسئله‌سی‌ده بویله‌در ، خسته لیکلرین منبعی و او خسته‌لیگی توره‌دن عامل‌لر آختار-یلوب تاپیلمایان صورتده خسته لری معالجه ایلمك ایله خسته‌لیك لرین قباغی آلینماز . مثلا : (مالاریانی) یوخ ایلمك دن اوتری (مالاریالی) یرلرده (مالاریانی) عمله گتیره‌ن سببلری فیزیکی و شیمی یوللار ایله تلف ایلمك لازم گلیر . و (مقاربتی) خسته لیك لری آرادان گوتورمك ایچون ده اولجه [عمومی‌خانه‌لرده) اولانلاری ایشه جلب و ایشلمك ایسته میئلری بیر مضر عنصر کیمی خلقدن اوزاقلاشدیرماق و خلقین اولمك واره گیتمك مسئله‌لرینی ساغلاشدیر ماق لازیمدر . سونرا معالجه اصوللا-رینی حیاته تطبیق ایله ملت‌ایله جماعتی ساغلاملاشدیرماق اولار . بوندان علاوه بیر پارا مطلرده وار که خسته لیك لرین انکشاف ، انتشار ایتمه‌سینه سبب اولورلار !

بو عاملرده حمام لار و سلمانیلر و سو منبع‌لری و بیرده دیپلومی اولمیان شخصلرین معالجه ایشلرینه مداخله ایلمه‌مکلریندن ، برستارلارین آچدیقلا ری مطب‌لر ودواخانه‌لرده : دواخانه دالسیندا آپاردیقلاری معالجه‌لر ، ایلمده نه‌ل حکیم لرین ویردیگی دوالردن عبارتدر . ایندی‌دنیانون هیچ بیر یرنده اشیدیلمین مجاز حکیم‌لر مسئله‌سینه راجع دانیشاق ، نه‌دن ایسه بو مجاز حکیم لر مسئله‌سی بو مملکت‌ده کشف اولونمیان مسئله لردن بیرسی اولمو-شدر ، معلوم دگل بونلار کیم‌لردرلر ؟ اگر بو حکیم‌لر اصول اوزه‌ره طب دارالفنونی قورتاریب گلرینده (دیپلوم) لاری وار بس نه‌ایچون بونلارا مجاز حکیم دیپلر ؟ اگر دیپلوملاری یوقدر تك اجازه ایله طبابت ایدیرلر ، عجبا تك اجازه ایله معالجه ایلمك دنیانون هانکی بیر نقطه‌سینده گورونوبدر ؟ ایگرمنجی عصرده بو کیمی ایشلره نه کیمی آد قویماق اولار ؟

هر حالدا بو گونکی ملی حکومتیمزین قوردوغی صحیه تشکیلاتلاریمیزین نظر دقت لرین یوخاریداکی موضوع‌لره جلب ایله مك ایله امیدوار اولورول که گله جك گونلرده میزده تام ساغلام ، نسل‌لر تورمکده‌در .

دکتر مسعود یوسف زاده

اعلان

نمره ۳۱۲۲۴۰ — ۱ـ۱۱ـ۲۴

بشمنجی ناحیه ده لیلاوا محله‌سنده ایکی باب دولتی ابتدائی مدرسه ایجون عمارت کرایه اولاجاقدر بو عمارتلردن لااقل ۸ باب کلاس ایجون بیوك اطاق و اثاثیه و اودون انباری و همچنین سه ابتدای و وسیع محوطه‌سی (حیاط) اولمالی‌در ، لیلاوا محله‌سنده بو کیمی عماره مالك اولان شخصلره اعلان اولونور که ملکلارینی کرایه ویرمك ایجون معارف وزارته مراجعه ایتسونلر .

ش ۷ — ۲ـ۵

معارف وزارتی

اعلان

نمره ۱ ر ۱۱۵۷۷ — ۳۰ـ۱۰ـ۲۴

بو اداره ایکی نفر املاك ومستغلات ارزیابی‌نین استخدامنه احتیاجی واردر . مایل اولان کسلر اوز تقاضاسنی تخصص مدرکیله بیله بو اداره‌نین دفترینه یتیرسینلر . ۳ ـ ۳

آذربایجان ثبت اسناد واملاك مدیرکلی اعتماد ناطقی

اعلان

تبریز شهرینده بیرنجی دفعه سینما « دیده‌بان » بهمن آینن ۳ ـ دن باشلایاراق هر گون موسدوا شهرینده ۱۳ آوغوستدا کیچیریلمیش .

« ورزش نمایشی »

آدلی ده‌گرلی بویوك فیلم تماشایه قویولور . فیلم ده‌آذربایجان ، ارمنستان ، گورجوستان وباشقا شوراجمهوریتلرینین ورزش دسته‌لری اشتراك ایدیر .

پروگرامده (دینامو) ایله قیزیل اوردو فتبول دسته لرینین یاریشی گوستریلیر . ش ۶

نمره ۱۱۴۲۰ — **اعلان** — ۲۵ و ۱۰ ر ۲۴

او کسلرین که بو گونه‌قدر مالکیت ورقه‌لری صادر اولوب لازمدر تیزلیکله ثبت اداره سنین ضبط شعبه‌سندن ورقه‌لرینی آلسینلار و گیم آلماق ایسترسه قانونی جریمه لر اونلاردان آلیناجاقدر .

۴ ـ ۲ آذربایجان ثبت اسناد واملاك مدیر کلی ـ اعتماد ناطقی

اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینن فعاللار تشکیلاتینن مرکزی کمیته‌سی طرفیندن خبر اولونور که بوتون فرقه عضولری اوز حوزه‌لرینده وقتلی ـ وقتینده حاضر اولوب اوز فرقه دفترچه‌لرین آلسینلار ، ۳ دفعه حوزه جلسه سینه گلمین خانلار فرقه‌دن خارج اولوناجاقدر .

اداری اعلان

روزنامه اداره سینن ۳ـ۱۱ـ۱۹ـ ۶۲ـ ۷۴ـ ۷۵ـ ۷۶ـ ۷۹ نمره روزنامه‌لره احتیاجی اولدوغوندان بو نمره لری اوچ برابر قیمت آلماغا حاضردر یوخاریدا قید ایدیلن نمره‌لری اولانلار «آذربایجان» روزنامه‌سی اداره سینه مراجعه ایتسینلر .

اعلان

بتون حوضه و حوزه تحویلدارلارینا خبر ویریلیر که بهمن آینن ۱۰ ناقدر عضویت حقی ایچون شهر فرقه قومیته سینن صاندیقندان آلدیقلاری تمرین حسابنی صاندیقا ویروب قبضلرینی گیری آلسینلار، هر کس گوستریلن وقته‌قدر حسابلارینی پرداخت ایتمه‌سه‌لر مواخذه اولوناجاق .

تبریز شهر فرقه قومیته سینن صاندقداری قهرمان زاده رحیم زاده دوه‌چی

مملکت خبرلری

مرندده قادینلار تشکیلاتین اجلاسی

دی آیین ۲۷ سینده مرندده فرقه‌میزین قادینلار تشکیلاتینین ۲ نجی نوتی اجلاسی اولموش، آقای صابری وسونرا ملکه شادمان ـ وطاهره خانم لار چیخمش ائتمشلردر.

مرندده بلدیه سئچگیلری

سه‌شنبه گونی دی آیین ۲۵ نده بلدیه‌مرندده بلدیه انجمنی سئچگیلری باشلایوب رای صندوغینا ۲۵۰۰ رای سالینمشدر. ۴۷ نفراوجمله‌دن برهانی صابر ـ علمی ـ سعدی ـ شیرازی اژدری وسایر آقالارانتخاب اولونموشلاردر. هیئت اجرائیه سینین سئچگیلری حقنده سونرا یازاجاغیز.

میانا مخبریمزدن گلن مکتوبدا خبرویریلیرکه دی آیین ۱۹ ندا میانا وکیلی ۵ گون میانادا توقفدن سونرا تبریزه حرکت ایتمشدر.

آقای حسن زرندی گرمرود فرماندارلیغینا تبریزدن واردا اولدولار. و بلدیه سئچکیلرینه باشلانمشدر.

انتخاباتین نتیجه‌سی .

داخله وزارتینین بیلدیردیگینه گوره آشاغی دا قید اولان شهرلرده بلدیه انجمنلری نین سئچگیلری خاتمه تاپمیشدر.

۱ ـ بوستان آباد دی آیی نین ۲۵ نده
۲ ـ آذر شهر « « ۲۵ « «
۳ ـ رضائیه « « ۲۵ « «
۴ ـ ماکو « « ۲۷ « «
۵ ـ کاغذکنان « « ۲۶ « «
۶ ـ تسوج « « ۲۶ « «
۸ ـ علمدار « « ۲۵ « «
۷ ـ اردبیل « « ۲۴ « «
۹ ـ آستارا « ۲۴، ـ
۱۰ ـ گرمی ،، ،، ۲۴ ،، ،،
۱۱ ـ سلماس ،، ،، ۲۲ ،، ،،
۱۲ ـ عجب‌شیر ،، ،، ۲۵ ،، ،،

دقت !

بوگون اربعین مناسبتیله عمومی تعطیل اعلان اولونموشدر. اونا گوره بیزیم صباح نمره‌مزده منتشر اولماجاقدر.

عدلیه‌ده

کچن هفته دی آیینن عرضینده ۲۲۱ فقره حکم جنحه محکمه سیندن صادر اولوبدر.

اقتصادوزارتی نظره آلمیشدر

کچن ایللرده دولت مالکلره‌دن آلان غله‌لرین بیرمقدارینی بورادا چوره‌کچی لره ساتیردی وبیرمقدار بندا ایرانین معین قطعه‌لرینه ومخصوصا طهرانا گوندریردی. بو ایشلر عمده وبویوك مالکلرین منفعت‌لرینین نظره آلینماغیندان علاوه دولت ایچون بویوك خرج ادارسی دوزه‌لتمك و فاسد مامورلار ایچون منفعت قاپیسی آچماق اولمیشیدی‌نجه‌کی بوایشین نمونه‌سی ۱۳۲۱ نجی ایلین آخرینده و ۱۳۲۲ نین اولینده بوغدا وشکر معامله‌سینده بیلیندی. وتبریز اهلی‌ده هامیسی اوجریاندان خبردار اولدولار.

چوخ اتفاقلار دوشوردی که پیس بوغدانی باخشی بوغدا عوضینه و یا قاراداغ بوغداسین هشترود بوغدا.

تولمك وار

دونمك یوخدر

اول صفحه دن بقیه

اولان آداملار برملتین باشقا بیر ملت اوستینده حاکمیت سورمه سینی طلب ایده‌بیلمزلر . آزادیخواهلیق حلوا دگیلدر. آزادیخواه انسانلار گرك حق وحقیقتی انکار ایتمه‌سینلر . حق و حقیقت ایسه آذربایجانلیلارین ملی دیل، ملی آداب ورسومی، ملی اخلاق، ملی استعداد و ملی تاریخلری در . تهران آزادیخواهلاری بزیم ملیتیمزی انکارایتمکله قاباوحشی استبدادروحینه مالك اولوب مرتجعلر دن داها مرتجع اولدیقلارینی اثبات ایدیرلر . آذربایجان خلقی ایسه توزینن قدرتینی ملی برلیك و ملی آزادلیقده تاپمیشدر . ایندی آذربایجان ملی بیر تولکه‌در اونین قهرمان خلقی توزینی اداره ایتمگه لایق اولدیغنی بوتون دنیایه اثبات ایتمیشدر. تبریزمرکز مرتجعلری نین خائنانه سیاستینه باخمیاراق هرجهتدن تهراندان ایره‌لی در . امنیت، آسایش خلقین قیدینه قالماق اوجوزلیق ، ایشسیزلك ایله مبارزه اقتصادی سیاسی وفرهنگی تدبیرلریمز خلقی گه‌جگه گوندن گونه آرتیق امیدوار ایتمکده‌در . تهران حکومتی نین قلمروندا ایسه درین وقطعی ناامیدلیك حکم سورمکده در . مایوس برملت اقراضه محکوم دور . امیدوار ملیت ایسه هرجورمشکلاته غالب گلوب باشار و آرزولرینی اجرا ایتمك یولوندا هیچ برفداکارلیقدان آیاغ گیری قویماز.

ایندی بیز هرگون هر ساعت ایره‌لی گیدیریك. تهران ایسه مرتجعلرین و اوزل نی آزادخواه گوسترمگه چالیشان بوشبوغازلرین قارا سایه‌سینده قلاکته سوروکه‌نیر.

بز ملی مبارزه‌نی آخره قدر آپارمغه آند ایچمیشیك.

تولمك وار دونمك یوخدر.

پیشه‌وری

یازیچیلارا !

محترم یازیچیلاردان تقاضا اولونور مقاله‌نی آشکار خطیله و کاغذین بر طرفینده یازسینلار . و حتی‌الامکان مقاله‌لر مختصر و مفید اولسون.

سی عوضینه دولت مامورلاری ایله اربابلار بیرله‌شیب دولته ساتیردیلار.

ملی دولت اشه باشلادیقدان سونرا کچن دولتین بوجورمسلکتین ضررینه تمام اولان ایشلرینی نظرده دوتاراق اونلارین اصلاحین نظره آلمیشدر . بوغدا موضوعی‌ده اول درجه‌ده نظره آلنیب در . موجود اولان غله لردن شهرین مصرفین تامین ایتدیکدن سونرا آرتیقین چوره‌کچی لره ساتماغی نظره آلاراق آتیده صحیح اصول اوزرینه شهرلرین احتیاجلارینا نسبت تهیه اولاجاقدر

دنیا خبرلری

متفق ملتلر کنفرانسندا

بوگون امنیت شوراسی لندن‌ده بیر اجلاس تشکیل ایده‌جکدیر . بو اجلاس‌دا باش کاتبین سچیلمه‌سی محتمل در .

اجلاس‌دا ویشنسکی‌ده شرکت ایله‌جکدر

لندن رادیوسی ـ احتمال ویریلیر که سیو ویشنسکی بوگون لندنه وارد اولوب کنفرانسین اجلاسندا سووت‌لر اتفاقی ممثل هیئتین صدری عنوانیله شرکت ایتسین. امنیت شوراسیندا ایران اندونزی و یونانستان مسئله‌لرینن مطرح اولماسنا دائر هیچ بیرخبریوخدور. اوکراین نماینده‌سی اندونزی و یونانستان مسئله‌لرینن طرح ایدیلمه‌سنی تقاضا ایتمیشدیر .

یونانستاندا

لندن رادیوسی ـ کابینه اجلاسندان سونرا باش وزیر ((سوفولیس)) قرالچی ((اکس)) تشکیلاتینین لغو ایدیلمه‌سی لزومون بیرمطبوعات جلسه سینده سویله‌میشدر سوفولیس بوانشی گورمك ایچون موجود قانونلارین کافی گلدیکینی و باشقا بیر قانون وضعنه احتیاج اولمادیغین دا ایره‌لی سورموشدور .

یوگوسلاویادا

لندن رادیوسی ـ بلگراد رادیوسونون ویردیگی بر خبره گوره ترکیه‌نین بلگراد ایلچیسی توزاعتبارنامه‌سینی مارشال ((تیتو)) یه تقدیم ایتمشدر .

فرانسه بحرانا دائر

فرانسه ده مؤسسان مجلسی رئیسی اولان مسیو گوئه‌نین سون کابینه رئیس لیگینه سئچیله‌جکی احتمالی چوق آرتمیشدر . جمهوریت حق پارتیسی بیرپارا شرطلر ایره‌لی سورمکله اوج فرقه‌لی بیرحکومت قورولوشوندا شرکت ایده‌جگین بیلدیرمیشدر . بوگون یئنی کابینه نین تشکیلی اوزره مذاکره ایتمك مقصدیله اوچ پارتی نین مذاکره‌یه گیریشه‌جکلری سویلنمکده در . مجلسده بو خصوصدا بیر اجلاس محتمل در .

ژنرال دوگل پاریس‌دن خارجده اقامت ایدیب و توز استعفاسی باره سینده هیچ بیر توضیحات ویرمه میشدر .

ایران دا

حکیمی نین استعفاسی شاه طرفیندن قبول ایدیلمیشدر . گله‌جك کابینه ریاستنه قوام‌السلطنه ، منصور و سهیلی نامزد گوستریلمیشلر .

اعلان

بوگونه (پنجشنبه ۴/۱۱/۲۴) دعوت اولونموش بلدیه انجمنی نین عمومی جلسه‌سی نین تشکیلی موقوف بنی دعوت روزنامه ده اعلان اولوناجاقدر.

ش ـ ۹

نظار انجمنی‌نین هیئتی

تولکه‌میزی توگرنمك

ساهر

آذربایجانین گوزللیکلری

۵

آذربایجانین یوکسك عربی داغلاریندان آخان سولارین بیریسی ده (گادار) چایی در .

بوچاین سیال پرده سینده اولان رنك آمیزلیقلار ، شعر و خیال پرده لرینده جلوه‌لنن رنگلری آندیرار من ، یازین ، سرین و لطیف بیر سحرنده ، ایلك دفعه ، بوچایین کنارینا چاتدیم و ایلك دفعه اولاراق بو گوزل سوایله تانیش اولدوم !

اونون هرایکی ساحلرینده سنبل‌لنن و گللنن تارلالار یالنیز چول قوشلارینی دگل ، اوزاق و توزلو یوللاردان گلن کاروانلاری دا جلب ایدردی .

گادار ، داغلارا یاخین اولان آبادلیقلاری ، میشه‌لیکلر و داغلاری سوواراندان سونرا ، گنیش اوواللاری دا باشیل لیگه بوروندوروب نهایت چوبیدان شاهی گولونه توکولور

گادار جریانندا ، (مهاباد)دان اورمیه یه گیدن جاده‌نی قطع ایدیر.

آذربایجان شبهه سیز گوزل بر اولکه‌در ، اونون هرگوشه سینده بوزلرجه بیله بدیعی منظره تصادف اولونور .

طبیعتین گوزللیکلریندن متاثر اولمایانلار ، آذربایجانین بوقدر گوزل و خوش رنك بیر یر اولدوغین تقدیر ایده بیلمزلر .

آذربایجانین فیروز رنك گوگی اونون سولاریندا و اونون سوسنز رنگلری ایسه شاعرلرینین دفترینده انعکاس تاپار .

بوگون
و هرگون

سروهٔت سیرکی صحنه‌سینده

جمعیی برنچه نمایش اولاجاقدر

بوگون
و هرگون

برنامه ده سیرك صنعتی استادلاری اولان آرتیستلر مختلف نمره‌لر ایفاء ایده‌جکلر .

تماشالار آخشام ساعت ۶ دا باشلانیر

سیرکین قاساسندا ستار خان خیابانیندا کی فردوسی مکتبینده هرگون سحرساعت ۹ دان آخشام ساعت ۷ یه قدر قاباقجادان بلط ساتیلیر .

ستارخان خیابانینده فردوسی نامنه مدرسه بناسنده

اوشاقلار ایچون علاوه

جمعه گونی

گوندوز سیرك تماشاسی

جمعه گونی

مرامنامه ده اشتراك ایدیرلر : مضحکه‌چی ، ورزشچی ، آقروبات ، بدن تربیه‌سی نه‌تسه‌نتریقی و تعلیم گورمش ایتلر اویونی .

اوشاقلار ایچون اوجوز بلیط قیمتی

گوندوز تماشاسین باشلانقیجی گوندوز ساعت ۲ ـ ده

آخشام تماشاسین باشلانقیجی ساعت ۶ ـ ده

بلیط لرین ساتیشی سیرکین قاساسیندا سحر ساعت ۹ ـ دن آخشام ساعت ۷ ـ یه قدر